



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

Kraków, 1 listopada 1952

Nr 21

Poz. 122-125

## TREŚĆ:

Poz.

### CZEŚĆ I. — PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE:

- 122 — Uchwała Prezydium WRN. w Krakowie w sprawie reorganizacji terenowych organów służby weterynaryjnej
- 123 — Rozporządzenie Prezydium WRN. w Krakowie w sprawie rozszerzenia czasu ochronnego na zające

Poz.

### Zarządzenia Prezydium WRN. w Krakowie:

- 124 — w sprawie zmiany granic gromady Pewel Ślemieńska i Ślemień w gminie Ślemień, pow. żywieckiego
- 125 — w sprawie przymusowego ochronnego szczepienia psów przeciw wściekliznie

### CZEŚĆ II. — PUBLIKACJE:

- Sprawozdanie z działalności Woj. Komisji Usprawnienia Administracji Publicznej przy Prezydium Wojew. Rady Narodowej w Krakowie, za III kwartał 1952 r.

## CZEŚĆ I.

### PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE:

122

#### UCHWAŁA Nr 427/LVII

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie  
z 28 października 1952 r.

w sprawie reorganizacji terenowych organów służby weterynaryjnej.

Na podstawie art. 20 ust. 2 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. Nr 14 poz. 130), uchwał Rady Ministrów z dnia 17 lipca 1952 r. Nr 589 w sprawie organizacji terenowej służby weterynaryjnej i Nr 590 o zmianie instrukcji Nr 8 w sprawie wewnętrznej organizacji i etatów Wydziałów Prezydiów Rad Narodowych (Monitor Polski Nr A-65, poz. 996 i 997), oraz instrukcji Ministra Rolnictwa Nr 6 i 7 z dnia 20 września 1952 r. — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia, co następuje:

1) Znosi się Oddział Weterynarii w Wydziale Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie.

2) Równocześnie tworzy się Wojewódzki Zarząd Weterynarii jako organ Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej dla zarządzania sprawami weterynarii.

3) Do Wojewódzkiego Zarządu Weterynarii stosuje się przepisy dotyczące Wydziałów Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zawarte w ustawie z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej i uchwałach Rady Ministrów wydanych na podstawie tej ustawy.

4) Organizację wewnętrzną Wojewódzkiego Zarządu Weterynarii ustala Instrukcja Nr 7 Ministra Rolnictwa z dnia 20 września 1952 r.

5) Wojewódzki Zarząd Weterynarii będzie ściśle współpracował z Wydziałem Rolnictwa i Leśnictwa, a w szczególności ze służbą zootechniczną wchodzącą w skład tego wydziału.

6) Nadzór nad Wojewódzkim Zarządem Weterynarii z ramienia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej powierza się Zastępcy Przewodniczącego Ob. Studnickiemu Czesławowi.

7) Pracownicy zatrudnieni dotychczas w Oddziale Weterynarii Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa stają się pracownikami Wojewódzkiego Zarządu Weterynarii.

8) Wydział Finansowy dokona, na podstawie wytycznych Ministra Finansów, niezbędnych zmian w budżecie terenowym w kierunku przeniesienia na właściwe podziałki klasyfikacji budżetowej kredytów potrzebnych dla Wojewódzkiego Zarządu Weterynarii i Powiatowych Zarządów Weterynarii.

9) Do chwili dokonania odpowiednich przesunień budżetowych pracownicy Wojewódzkiego Zarządu Weterynarii będą opłacani z kredytów budżetu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, Wydział Rolnictwa i Leśnictwa.

10) Wydział Organizacyjny unormuje w drodze Zarządzenia Wewnętrznego sprawę przyjęcia przez Wojewódzki Zarząd Weterynarii agend dotychczasowego Oddziału Weterynarii w Wydziale Rolnictwa i Leśnictwa, oraz przekazania temu Zarządowi lokali i urządzeń biurowych.

11) Zobowiązuje się Prezydium Powiatowych Rad Narodowych i Miejskich Rad Narodowych, miast stanowiących powiaty do podjęcia uchwał w sprawie likwidacji referatów weterynarii w Wydziałach Rolnictwa i Leśnictwa.

12) Zobowiązuje się Prezydium Powiatowych Rad Narodowych do podjęcia uchwał w sprawie utworzenia Powiatowych Zarządów Weterynarii na bazie zniesionych referatów weterynarii Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa i Państwowych Zakładów Lecznictwa Zwierząt.

13) Zleca się Wojewódzkiemu Zarządowi Weterynarii wystąpienie z wnioskiem do Ministra Rolnictwa, w sprawie rozszerzenia zakresu działania Powiatowych Zarządów Weterynarii w Krakowie na obszar administracyjny miasta Krakowa, w Nowym Sączu — na obszar administracyjny miasta Nowego Sącza, w Tarnowie — na obszar administracyjny miasta Tarnowa i w Nowym Targu na obszar administracyjny miasta Zakopanego.

14) Do chwili unormowania zagadnienia, o którym mowa w punkcie 13 niniejszej uchwały w drodze zarządzenia Ministra Rolnictwa — zleca się Powiatowym Zarządom Weterynarii w Krakowie, Nowym Sączu, Nowym Targu i Tarnowie objęcie zakresem działania obszaru administracyjnego miast wymienionych w pkt. 13.

15) Zleca się Wydziałowi Organizacyjnemu wydanie wytycznych dla Prezydiów Powiatowych i Miejskich Rad Narodowych w sprawie utworzenia Powiatowych Zarządów Weterynarii.

16) Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 15 października 1952 r.

Nadzór nad wykonaniem niniejszej uchwały zleca się Zastępcy Przewodniczącego Prez. Ob. Studnickiemu Czesławowi i Sekretarzowi Prezydium Ob. Antoniszczakowi Janowi.

Termin wykonania uchwały 30 października 1952 r.

Za Prezydium R. N.: **Dobieszak Ryszard**, Przew. Prezydium

123

### ROZPORZĄDZENIE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie**

z 24 października 1952 r.

**w sprawie rozszerzenia czasu ochronnego na zające.**

Nr RL. X/1c/1/52.

Na podstawie art. 108 pkt. b rozporządzenia Prezydenta RP. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80 poz. 555 z 1936 r.) oraz na zasadzie art. 51 pkt. b — rozporządzenia Prezydenta RP. z dnia 3. XII. 1927 r. o prawie łowieckim (Dz. U. R. P. Nr 110 poz. 934) w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem Prezydenta RP. z dnia 11 lipca 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 67 poz. 622) i § 1 rozporządzenia Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 9 listopada 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 1 poz. 3 z 1933 r.) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

Ze względu na katastrofalny stan zajęcy na terenie gromad Bolechowice, Brzezcie, Kobylany, Więckowice i Zabierzów, w gminie Zabierzów, na terenie gromady Olszowice w gminie Świątniki Górne, pow. krakowskiego, oraz na terenie miasta Wieliczka, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zabrania na wymienionych terenach całkowitego polowania na zające od chwili ogłoszenia niniejszego rozporządzenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim do dnia 31 maja 1954 r.

Za Prezydium R. N.: **Studnicki Czesław**, Z-ca Przew. Prez.

124

### ZARZĄDZENIE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie**

z 18 października 1952 r.

**w sprawie zmiany granic gromady Pewel Ślemieńska i Ślemień, w gminie Ślemień, powiatu żywieckiego.**

Nr Org. P. T. 5/7/52.

Na zasadzie art. 6 ustawy z dnia 4 lutego 1950 r. o dokonywaniu zmian podziału administracyjnego Państwa (Dz. U. R. P. Nr 6 poz. 48) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

§ 1. Z obrębu gromady Pewel Ślemieńska, w gminie Ślemień, powiatu żywieckiego wyłącza się przysiółek Gronie i obszar jego wielkości ca 88 ha włącza się w obręb gromady Ślemień w tej samej gminie i powiecie.

W granice gromady Ślemień wchodzi wszystkie parcele gruntowe i budowlane gminy katastralnej Pewel Ślemieńska, położone na wschód od linii granicznej oddzielającej gromadę Pewel Ślemieńska od gromady Ślemień.

Wyżej wymieniona linia graniczna rozpoczyna swój bieg od północno-zachodniego narożnika pgr. Nr 2891 gminy kat. Pewel Ślemieńska leżącego u styku północnej granicy gromady Pewel Ślemieńska z granicą gromady Gilowice i biegnie w kierunku południowo-wschodnim, wschodnią i pół-

nocno-wschodnią granicą drogi pgr. Nr 3077, i 3077, osiągając na południowo-wschodnim narożniku tej ostatniej parceli dotychczasową granicę gromad Pewel Ślemieńska i Pewel Wielka.

§ 2. Podziału ewent. majątku gromadzkiego dokonają zainteresowane gromady na zasadach art. 9 cyt. na wstępie ustawy.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Za Prezydium R. N.: **Antoniszczak Jan**, Sekretarz Prezydium

125

### ZARZĄDZENIE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie**

z 22 października 1952 r.

**w sprawie przymusowego ochronnego szczepienia psów przeciw wścieklicznie w roku 1952/53.**

Nr RL. VII — 16/4/52.

Na podstawie art. 16 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. Nr 15 poz. 130) i § 1 lit. b rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20 października 1948 r. w sprawie ochronnego szczepienia psów przeciw wścieklicznie (Dz. U. R. P. Nr 51, poz. 405) zmienionego rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 25 lipca 1950 r. (Dz. U. R. P. Nr 39, poz. 356) i rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 20 września 1951 r. (Dz. U. R. P. Nr 51 poz. 336) oraz zarządzeń Ministerstwa Rolnictwa z dnia 20 października 1951 Nr W. Za - II - 5, z dnia 18 kwietnia 1952 r. Nr W. Z. III-4/1 i 11 lipca 1952 r. Nr W. Z. III-4/1 w sprawie szczepień psów przeciw wścieklicznie, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

§ 1.

Wszystkie psy w wieku powyżej 2 miesięcy znajdujące się na obszarze województwa krakowskiego podlegają przymusowemu ochronnemu szczepieniu przeciw wścieklicznie w roku 1952/53.

§ 2.

Szczepienia ochronne psów przeciw wścieklicznie winny być przeprowadzone na obszarze województwa krakowskiego w czasie od 15 listopada 1952 r. do 15 stycznia 1953 r.

§ 3.

Terminy, miejsce i porządek szczepień dla poszczególnych miast i gmin wyznaczą właściwe Prezydium Rad Narodowych i ogłoszą je publicznie w sposób w tych gminach przyjęty conajmniej na dwa tygodnie przed szczepieniem.

§ 4.

Prezydium Miejskich i Gminnych Rad Narodowych zobowiązuje się stosownie do post. art. 93 lit. e, i rozporządzenia Prezydenta RP. z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77 poz. 673) do przydzielenia do pomocy po 2 osoby do każdego punktu, w którym będzie się odbywać szczepienie ochronne psów, oraz 1 pracownika administracyjnego do przeprowadzania dodatkowej rejestracji psów.

§ 5.

Szczepienia ochronne psów będą przeprowadzać Państwowe Zakłady Lecznicze dla Zwierząt przez lekarzy weterynaryjnych własnych, lub innych lekarzy weterynaryjnych upoważnionych przez Wojewódzki Zarząd Weterynarii.

## § 6.

Na pokrycie kosztów szczepienia Państwowe Zakłady Lecznicze dla Zwierząt będą pobierać w czasie szczepienia opłatę za każdego zaszczepionego psa:

- a) w gminach miejskich w wysokości . . . 7.30 zł
- b) w gminach wiejskich w wysokości . . . 4.50 zł

## § 7.

Osoby doprowadzające psy do szczepienia ochronnego przeciw wściekliznie są obowiązane przedstawić świadectwa szczepienia tych psów w roku ubiegłym. Lekarz weterynaryjny, przeprowadzający szczepienie psów, sprawdzi przedstawione świadectwo czy opis psa podany w świadectwie jest zgodny z opisem doprowadzonego psa i po dokonaniu szczepienia zamieści na odwrotnej stronie świadectwa przepisową pieczęć stwierdzającą dowód zaszczepienia psa oraz numer porządkowy, pod jakim wpisano psa do listy zaszczepionych psów.

W wypadku nie dostarczenia przez właściciela psa, świadectwa szczepienia tegoż psa w ubiegłym roku, Państwowy Zakład Leczniczy dla Zwierząt po dokonaniu szczepienia psa przeciw wściekliznie wyda posiadaczowi nowe świadectwo szczepienia na przepisowym druku za opłatą w wysokości 1 zł.

## § 8.

Psy winny być doprowadzone do szczepienia ochronnego przeciw wściekliznie na smyczy i w bezpiecznych kagańcach.

## § 9.

Psy nie poddane ochronnemu szczepieniu przeciw wściekliznie bez uzasadnionej przyczyny podlegają wybicciu.

## § 10.

Posiadacze psów wprowadzonych na obszar województwa krakowskiego po okresie masowych szczepień ochronnych przeciw wściekliznie, nie mogący wykazać się świadectwem szczepienia psów, jak również posiadacze psów dorastających, które po masowych szczepieniach przekroczą wiek 2 miesięcy, oraz posiadacze psów nie doprowadzonych z ważnych powodów do masowych szczepień ochronnych, winni poddać te psy szczepieniu ochronnemu przeciw wściekliznie w siedzibie Państwowego Zakładu Leczniczego dla Zwierząt w terminie dodatkowym wyznaczonym przez właściwe Prezydium Powiatowej Rady Narodowej.

Opłaty za szczepienie psów w dodatkowym terminie należy pobierać w wysokości określonej w § 6 niniejszego rozporządzenia.

## § 11.

Jednocześnie przestaje obowiązywać zarządzenie Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 10. X. 1951 r. Nr 8 W. b — 0/23/51 w sprawie przymusowego szczepienia ochronnego psów przeciw wściekliznie w roku 1951/52 ogłoszone w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej Nr 22 z 1 listopada 1951 poz. 161.

## § 12.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 listopada 1952 r.

Za Prezydium R. N. Studnicki Czesław, Z-ca Przew. Prez.

## CZEŚĆ II.

## PUBLIKACJE:

## SPRAWOZDANIE

**z działalności Wojewódzkiej Komisji Usprawnienia Administracji Publicznej przy Prezydium Wojew. Rady Narodowej w Krakowie, za III-ci kwartał 1952 r.**

## Sprawy organizacyjne.

Komisje Usprawnienia Administracji są zorganizowane na terenie wszystkich powiatów i miast stanowiących powiaty — w ogólnej liczbie 19.

Znaczną aktywność w pracy w III-cim kwartale br. wykazały Komisje w powiatach Brzesko i Wadowice, inne pracują przeciętnie, a niektóre jak Miechów i Myślenice nadal wykazują słabą aktywność.

Nie mniej jednak, ogólnie stwierdzić należy, że praca Komisji weszła już na właściwe tory i coraz bardziej krzepnie. Również Prezydium Rad Narodowych wykazują coraz to większą troskę o aktywność Komisji Usprawnienia Administracji, co szczególnie przejawiało się w tym, że K. U. A. były zapraszane do pomocy w opracowaniu restrykcji etatów na 1953 r.

## Ilość posiedzeń.

Wojewódzka Komisja Usprawn. Administracji odbyła w okresie sprawozdawczym 2 posiedzenia plenarne (w lipcu i we wrześniu), oraz odbyto kilka krótkich narad członków Prezydium Komisji. Frekwencja członków Komisji jest nadal dobra. Członkowie wykazują aktywność w pracy, szczególnie wyróżniają się Ob. Ob. Głogowski Władysław, zast. przewodniczącego, który utrzymuje żywy kontakt z Zw. Zawodowymi, oraz dr Dubalska E. i Chomiak Kazimierz.

## Kontakt z terenem.

Był utrzymany przeważnie przez członków Prezydium Komisji. Jednak w dalszym ciągu nie był wystarczający.

## Kontakt z Grupami Związkowymi.

Powiększa się z każdym dniem. Szczególnie żywy kontakt jest nawiązany z Okr. Radą Zw. Zawodowych w Krakowie, oraz z Radą Miejsową Zw. Zawod. Prac. Państw. przy Prezydium Wojew. Rady Narodowej w Krakowie. Również kontakt z Zw. Zawod. jest nawiązany poprzez delegowanych przedstawicieli, którzy są członkami Wojew. Komisji Usprawn. Admin. Publicznej.

Nie mniej jednak Wojew. Komisja postawiła sobie za cel dalsze pogłębienie kontaktu i żywej współpracy.

## Propaganda.

W zakresie propagandy są jeszcze znaczne niedociągnięcia. Jakkolwiek w III-cim kwartale zanotowano już pewną poprawę na tym odcinku, to jednak odcinek ten wymaga jeszcze należytego ustawienia.

Zamieszczono kilka notatek w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej, oraz w Nr 16 Dwutygodnika Rada Narodowa opisowe sprawozdanie z działalności W. K. U. A. P. za 1951 r.

Wykorzystywano wszelkie okazje (narady, odprawy), by propagować dziedzinę usprawn. admin. publ. i współzawodnictwa, tudzież racjonalizatorstwa.

Terenowe Komisje również zwiększyły swoją aktywność na odcinku propagandowym, szczególnie zaznaczyła się ona na terenie powiatu Wadowice, gdzie dwukrotnie przez miejscowy „Radiowęzeł” wygłaszano prelekcje na temat popularyzacji usprawnień w administracji.

## Trudności w pracy.

Nadal uwidacznia się na ogół zbyt małe zainteresowanie się pracowników administracji publicznej, w kierunku zgłaszania wniosków usprawnieniowych.

Brak materiałów propagandowych ze strony Centr. Komisji Usprawn. Admin. Publicznej i C. R. Z. Z. Wskazanym byłby druk szeregu ulotek, czy też wydawanie periodycznego pisma lub np. „kącika“ w Dwutygodniku Rada Narodowa, traktującego zagadnienia usprawn. admin. publ. i racjonalizatorstwa, co w dużej mierze pomogłoby w pracy Komisjom. Nadal brak nasycenia treścią polityczną działal-

ności (planów pracy) Komisji (większość Komisji traktuje działalność K. U. A. jako rzecz ściśle administracyjną, co objawia się w tym, że szereg Komisji odbywa tylko posiedzenia, w wypadku wpłynięcia wniosków usprawnieniowych). Zaznacza się pewne przeciążenie członków K. U. A. pracą zawodową i społeczną, bowiem tak się utarło, że na członków Komisji Usprawn. Admin. związki zawodowe delegują aktywistów, którzy mają już rozliczne zajęcia społeczne i to utrudnia im pełną pracę w K. U. A. — Stan taki notuje się na powiatach, natomiast w samej Wojew. Komisji zagadnienie to nie nastęrcza poważniejszych trudności.



Prenumerata roczna wynosi 18 zł. — Półroczna 10 zł. —

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto Nr 881/420/163.1 Dział 8 Rozdział 13b dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Nar. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Dziennik Urzędowy Woj. Rady Nar. wydawany jest 1 i 15 każdego miesiąca. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczałt 10.50 zł od jednego dokumentu oraz po 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Adres Redakcji i Administracji: „Dziennik Urzędowy W. R. N.“, Kraków, ulica Basztowa L. 22.

Drukarnia Związkowa. Kraków, ul. Mikołajska 13.

Nr zam. 5450 - 30.10.1952 - M-3-21976 - 1.600 - Objętość 4 str. 61×86 cm druk. V kl. 60 gr. - Druk. ukończono 6. 11. 1952

Cena egzempl. 90 gr.